

ASIENTO INFANTIL

PARA COCHE MANUAL DE INSTRUCCIONES

Le 5

Para niños de
0-36 KG |
(Aprox. 0-12 años)
Grupo 0+, 1, 2, 3



Nombre de la empresa: Rescue Baby S.L. España
Email: info@rescuebabysl.com

**Lea las instrucciones de
uso antes de utilizar el
producto**

Atención:
conservar el manual para futuras
referencias.



Aviso referente a la categoría «universal» (grupo 0+, I, II, III)

Este es un sistema de retención de niños de categoría «universal». Ha sido homologado con arreglo al Reglamento nº 44, serie 04 de enmiendas, para su utilización general en vehículos y su instalación en la mayoría de asientos de automóvil, aunque no en todos.

Puede llevarse a cabo una correcta instalación si el fabricante del vehículo ha certificado en el manual del vehículo que este es capaz de aceptar un sistema de retención de niños de categoría «universal» para ese grupo de edad. Este sistema de retención de niños se ha clasificado en la categoría «universal» en condiciones más rigurosas que las aplicadas a modelos anteriores que no muestran este aviso.

En caso de duda, consulte al fabricante o a su vendedor.

Aviso/advertencia referente al sistema de retención de niños ISOFIX «semiuniversal» (grupo 0+)

ersal ISOFIX1. Este es un SISTEMA DE RETENCIÓN DE NIÑOS ISOFIX. Ha sido homologado con arreglo al Reglamento nº 44, serie 04 de enmiendas, para su utilización general en vehículos equipados con sistemas de anclaje ISOFIX.

2. Se instalará en vehículos equipados con posiciones homologadas como posiciones ISOFIX (como se indica en el manual de instrucciones del vehículo), en función de la categoría del asiento infantil y del aparato.

3. El grupo de masa y la clase de tamaño ISOFIX para los que está destinado el dispositivo son:
grupo 0+,0-13 kg ISOFIX D

Aviso referente a la categoría «semuniversal» (grupo 0+, II, III)

Este es un sistema de retención de niños de categoría «(semiuniversal)» y es apropiado para ser instalado en los asientos de los automóviles siguientes:

AUTOMÓVIL	DELANTE	ATRÁS
Consulte la lista de vehículos	No	Lateral Central Sí No

Los asientos de otros automóviles también pueden adecuarse a este sistema de retención de niños. En caso de duda, consulte al fabricante o a su vendedor.

Solo para uso en vehículos que estén equipados con cinturones de tres puntos con retractor homologados por la norma ECE R16.

EN EL CASO DE SISTEMAS ORIENTADOS HACIA ATRÁS, NO UTILIZAR EN ASIENTOS EN LOS QUE ESTÉ INSTALADO UN AIRBAG.

Aviso:

**IMPORTANTE - NO UTILIZARLO ORIENTADO HACIA
DELANTE SI EL PESO DEL NIÑO NO ALCANZA LOS
9 KG.**

ASIENTO INFANTIL PARA COCHE

Le 5

ÍNDICE

Instrucciones antes del uso	01
Conozca su asiento infantil para coche	03
Escoja la instalación apropiada	06
Cómo instalar el asiento en los grupos 0+/I	07
Cómo fijar el asiento con ISOFIX	08
Cómo fijar el asiento con el anclaje superior en el grupo 0+	09
Cómo utilizar el cojín del bebé	10
Cómo fijar el asiento con el cinturón de adulto en el grupo 0+	11
Cómo utilizar el cinturón de adulto en el grupo I	13
Cómo utilizar el sistema de arnés de cinco puntos en los grupos 0+/I 15	
Cómo fijar el asiento infantil en los grupos II/III	17
Cómo desbloquear el ISOFIX y el anclaje superior	18
Cómo ajustar la orientación del anclaje superior (R/F)	19
Cómo ajustar la posición de reclinado.	21
Cómo tensar/aflojar el sistema de arnés de 5 puntos.....	22
Cómo ajustar la altura del reposacabezas.....	23
Cómo esconder el sistema de arnés de 5 puntos.....	23
Cómo modificar la dirección de marcha del asiento infantil.....	25
Cómo quitar la cubierta del asiento	27
Cómo colocar la cubierta del asiento	29
Mantenimiento del sistema de retención infantil.....	30

Instrucciones antes del uso

¡ADVERTENCIA!

Por la seguridad de su hijo/a, lea atentamente estas instrucciones antes de instalar el producto

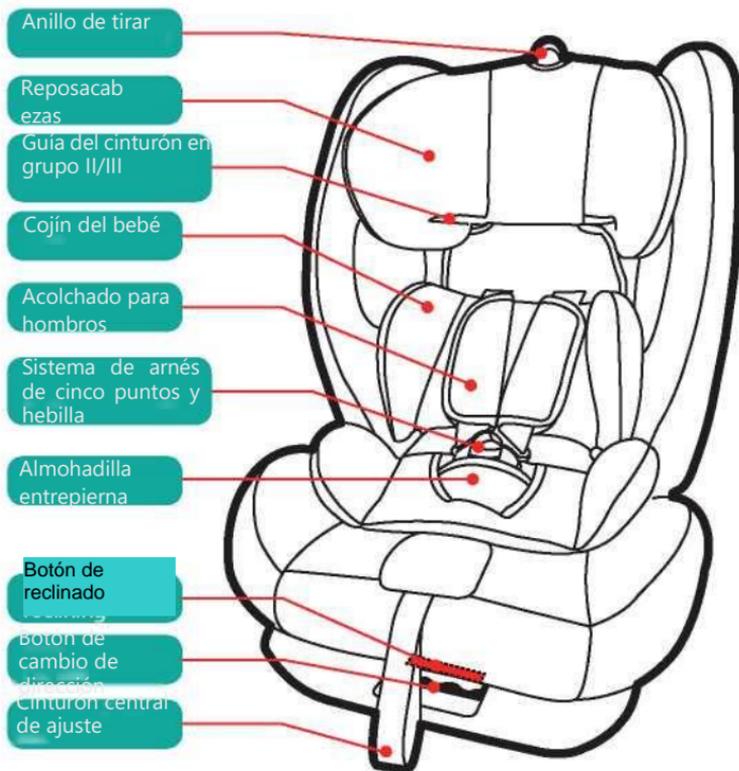
Tipo	Grupo	Instalación	Tipo de homologación
Le 5	0+	Cinturón de tres puntos	UNIVERSAL
	0+	Fijación ISOFIX + anclaje superior	ISOFIX SEMIUNIVERSAL
	I	Cinturón de tres puntos	UNIVERSAL
	n/m	Cinturón de tres puntos	UNIVERSAL
	n/m	Cinturón de tres puntos + fijación	SEMIUNIVERSAL

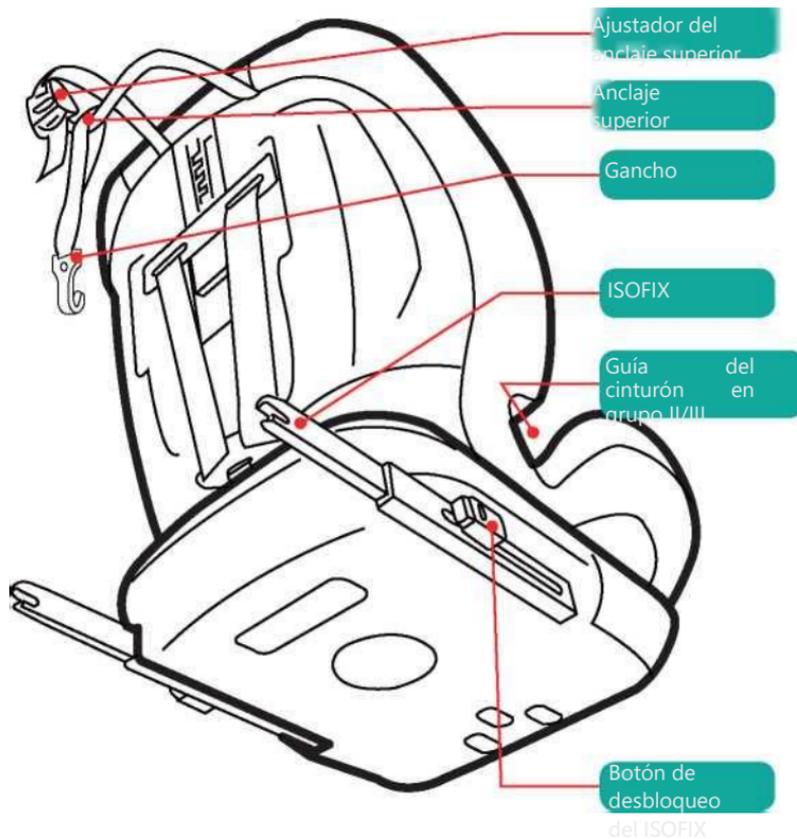
- Este producto puede ser instalado tanto en los asientos delanteros como traseros aunque le recomendamos instalarlo en los asientos traseros.
- Tras un accidente, el asiento puede presentar riesgos debido a daños que no se hayan detectado inmediatamente. Por tanto, deben ser sustituidos.
La seguridad del asiento únicamente tiene garantía del fabricante si ésta ha sido emitida por el propietario original.
- Le recomendamos encarecidamente no utilizar un producto de segunda mano porque no sabe con certeza si está dañado.
- Asegúrese de que todo el equipaje y los objetos que puedan causar lesiones en caso de accidente estén correctamente asegurados.
- Le recomendamos no utilizar los asientos de niño durante más de 5 años contando desde la fecha de fabricación. Las propiedades de los productos pueden deteriorarse debido, por ejemplo, al envejecimiento de los plásticos, un problema que puede no ser visible.
- No se deben lubricar de ninguna manera las partes móviles del asiento de niño.
- El asiento de niño no se debe utilizar sin su respectiva cubierta. Utilice una cubierta original, ya que la cubierta contribuye a la seguridad del asiento.
- No realice modificaciones en los productos ya que esto podría afectar a la seguridad general del asiento.

- Antes de utilizar nuestro producto, lea detenidamente el manual de instrucciones. Este producto es un producto de seguridad y únicamente es seguro si se utiliza de conformidad con el manual de instrucciones. El asiento se debe asegurar con un cinturón de seguridad o ISOFIX y un anclaje superior, aunque no se utilice. Un asiento que no esté bien asegurado, puede ocasionar lesiones a otros pasajeros dentro del vehículo en el caso de una parada brusca.
- Es necesario que identifique si la posición de la hebilla del cinturón de seguridad de adulto en relación con los principales puntos de contacto del sistema de retención no es satisfactoria.
En caso de duda sobre este punto, póngase en contacto con el fabricante.
- Asegúrese de que las correas no dañen el asiento. Tenga cuidado con el equipaje pesado o cuando cierre la puerta del vehículo.
- En climas cálidos, las partes plásticas y metálicas del producto tienden a estar calientes. Le recomendamos cubrir el asiento cuando el coche esté aparcado al sol. Para evitar dañar la cubierta, le recomendamos no eliminar el logotipo del producto.
- Utilice el asiento de niño incluso en trayectos cortos, ya que es aquí donde ocurren la mayoría de accidentes.
- Antes de comprar el asiento, asegúrese de que se adapta correctamente a su vehículo.
- Le recomendamos que haga pausas en viajes de larga duración, de manera que su hijo/a tenga tiempo para relajarse.
- Sea un buen ejemplo y utilice siempre su cinturón de seguridad.
- Informe a su hijo/a de que no debe jugar nunca con la hebilla del arnés.
- Los elementos rígidos y las partes plásticas de un sistema de retención de niños deben colocarse e instalarse de modo que, durante la utilización cotidiana del vehículo, no puedan quedar atrapados en un asiento móvil o en una puerta del vehículo.
- Se recomienda que toda correa que sujete el sistema de retención al vehículo esté tensa, que todas las correas que sujeten al niño se ajusten a su cuerpo y que las correas no se doblen.
- Cabe destacar la importancia de asegurar que toda correa ventral se lleve en posición baja, a fin de que la pelvis esté firmemente sujeta.
- Se recomienda cambiar el dispositivo cuando haya sido sometido a tensiones violentas en un accidente. Advertimos al usuario sobre el peligro de realizar en el dispositivo cualquier alteración o añadido sin el acuerdo del organismo competente, y sobre el peligro de no seguir estrictamente las instrucciones de instalación facilitadas por el fabricante del sistema de retención de niños.
- Recomendamos mantener el asiento alejado de la luz solar, pues de lo contrario podría volverse demasiado caliente para la piel del niño.
- Los niños no deberán permanecer solos en su dispositivo de retención sin vigilancia.
- Se recomienda sujetar con seguridad cualquier maleta u otro objeto que pueda provocar heridas en caso de colisión.

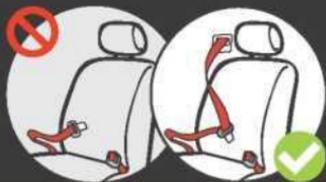
- El sistema de retención de niños no debe utilizarse sin su cubierta textil; la cubierta del asiento no debe sustituirse por otra distinta de la recomendada por el fabricante, pues la cubierta forma parte integrante de las cualidades del sistema de retención.
- Conserve este manual para futuras consultas.
- No utilice ningún punto de contacto distinto de los descritos en las instrucciones y señalados en los sistemas de retención de niños. La correcta instalación de los sistemas de retención ISOFIX y del anclaje superior o del cinturón de tres puntos es de vital importancia para la seguridad de su hijo/a.

Conozca su asiento infantil para coche





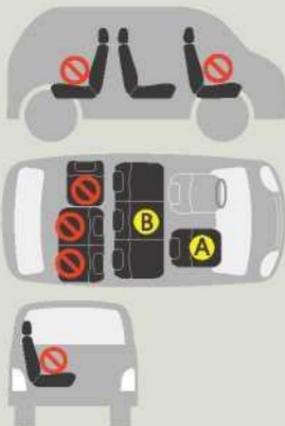
Mantenga en buen estado los accesorios del asiento. Póngase en contacto con su vendedor para solicitar recambios en caso de pérdida.



Evite utilizar el cinturón de dos puntos. Utilice siempre un cinturón de tres puntos.

Solo para uso en vehículos que estén equipados con cinturones de tres puntos con retractor homologados por la norma ECE R16.

Los asientos traseros laterales del vehículo son los más seguros para niños menores de 12 años. El asiento debe instalarse orientado hacia delante. No coloque el asiento orientado hacia el lateral o hacia atrás. En caso de duda, consulte el manual de usuario del vehículo o póngase en contacto con el proveedor del vehículo. Algunos vehículos no disponen de ninguna posición apropiada para instalar nuestro producto u otro asiento de seguridad. Véase la ilustración:



 Posiciones de instalación erróneas

 No se recomienda la instalación en sentido contrario de los asientos de seguridad infantil en esta posición. La posición de instalación debe estar equipada con un cinturón de tres puntos y se debe desactivar el airbag. O ajuste la posición del asiento del coche hacia atrás, de modo que el asiento se encuentre lo más lejos posible del airbag.

 La posición de instalación debe estar equipada con un cinturón de tres puntos.

Escoja la instalación apropiada (basándose en el peso de los niños)

Este asiento de niño está dividido en 4 grupos según el estándar chino «GB27877-2011» y el estándar europeo «ECE R44/04». Escoja la instalación más apropiada, teniendo en cuenta la situación actual de su hijo/a.



Recién
nacido

G 0+

0-13kg

aprox. desde el
nacimiento hasta los
15 meses



Niño

G I

9-18kg

aprox. desde los 9 meses
hasta los 4 años



Niño

G II

15-25kg

aprox. desde los 3
hasta los 6 años



Niño

G III

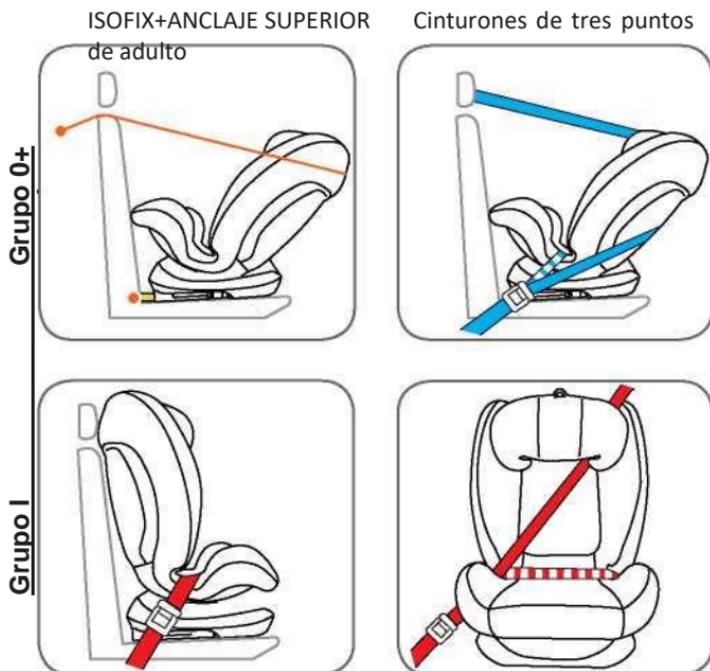
22-36kg

aprox. desde los 5
hasta los 12 años



0+ Cómo instalar el asiento en el grupo 0+ y grupo I

Este asiento puede utilizarse con cinturones de tres puntos de adulto o ISOFIX en el grupo 0+, y utilizarse con cinturón de tres puntos de adulto en el grupo I



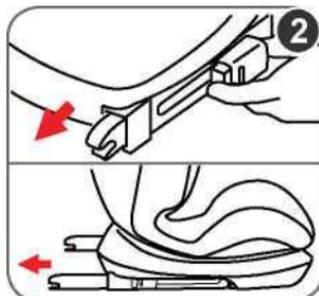
Existen tres puntos de apoyo (dos anclajes isofix y un anclaje superior). No lo olvide.

ISOFIX + cinturón de seguridad de adulto o únicamente fijado con el cinturón de adulto en los grupos 2/3. NO UTILICE EL ANCLAJE SUPERIOR.

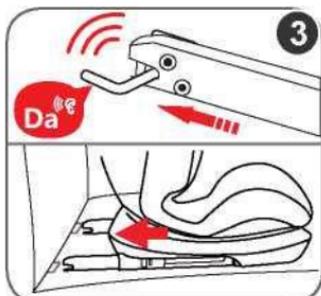
Cómo fijar el asiento con ISOFIX



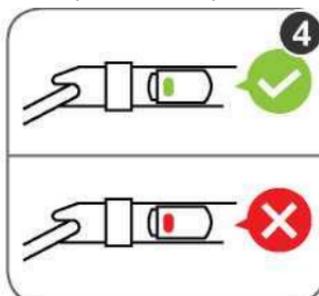
Busque los dos anclajes situados en el asiento del vehículo.



Presione el botón para extraer las barras de fijación isofix (ambos lados).



Empuje el asiento hasta que las barras se enganchen en los anclajes; debe escuchar un «clic».



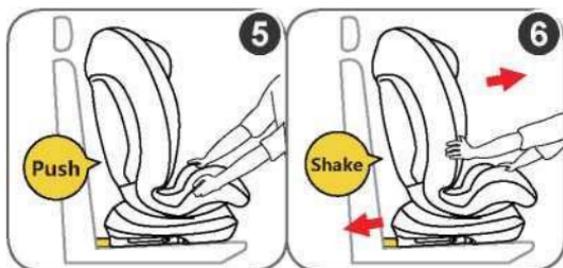
Compruebe los indicadores: el color verde indica que está fijado correctamente.

El color rojo indica que no está fijado correctamente.

Una vez fijado el isofix, presione la sillita de nuevo contra el asiento y sacúdala para comprobar que está firmemente anclada.

Empujar

Sacudir



Cómo fijar el asiento con el anclaje superior en el grupo 0+

GRUPO 0+

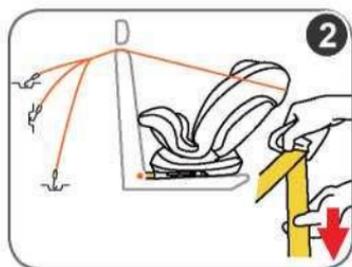
Desde

0-13 KG

Niños (aprox.
desde el nacimiento
hasta los 18 meses)

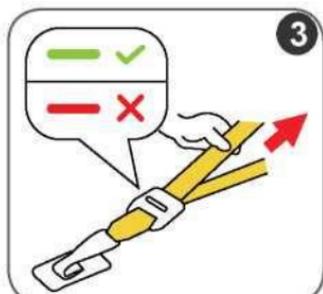


Coloque el asiento orientado hacia atrás y fije el isofix.



Guíese por la imagen de la izquierda: busque el anclaje superior, ajuste la longitud del cinturón del anclaje superior y engánchelo en el anclaje superior.

Atención: el anclaje superior es generalmente un dispositivo fijo situado en el maletero o en el suelo.



Engánchelo y tire fuertemente hasta que vea una marca verde en el indicador.



Sacuda el asiento para comprobar que está firmemente montado.

Utilice el cojín del bebé



Atención:



No retire el cojín hasta que su bebé alcance los 15kg.

Este cojín está diseñado para que su bebé viaje más cómodo cuando es muy pequeño. Son como los brazos de su mamá que abrazan a su bebé.

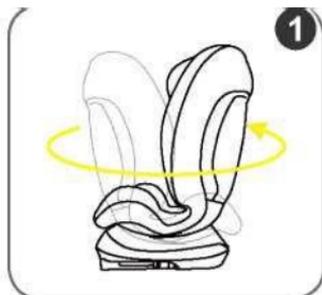
Cómo fijar el asiento con el cinturón de adulto en el grupo 0+

GRUPO 0+

Desde

0-13 KG

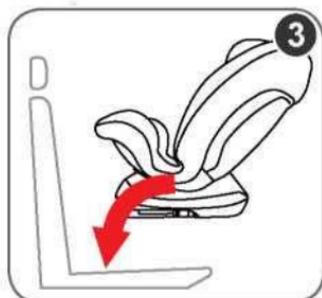
Niños (aprox. desde el nacimiento hasta los 18 meses)



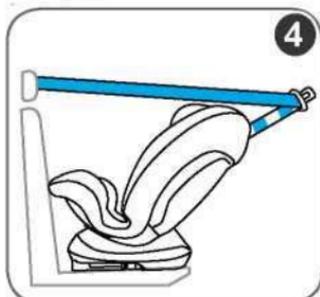
Coloque el asiento orientado hacia atrás.



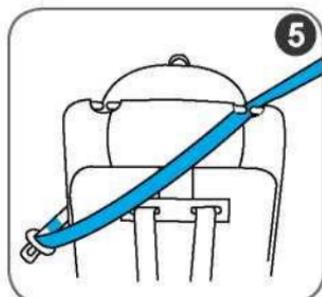
Colóquelo en posición reclinada («R»).



Coloque el asiento en el asiento de su vehículo.



Extraiga el cinturón de adulto.



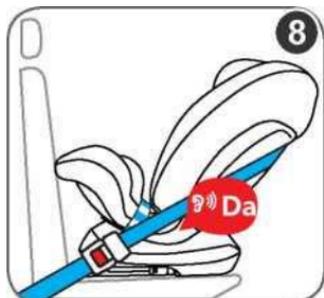
Coloque el cinturón en diagonal y páselo por la guía situada en la parte superior del asiento.



Abra la hebilla y extraiga el cojín del bebé.



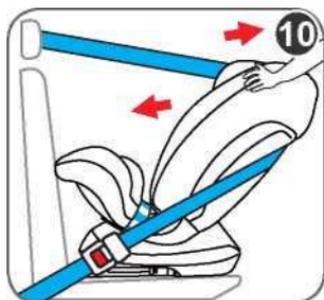
La banda ventral del cinturón debe cruzar el asiento. Coloque de nuevo el cojín del bebé.



Inserte la lengüeta metálica en la hebilla y engánchela. Debe escuchar un «clic».



Tire con firmeza del cinturón de seguridad.



Compruebe si el asiento está firmemente anclado. El cinturón siempre debe estar bien tensado.

Atención:
si el cinturón queda holgado, no es seguro para su bebé. Compruebe y tense el cinturón siempre antes de encender el motor.



Cómo utilizar el cinturón de adulto en el grupo I

GRUPO I

Desde

9-18 KG

Niños

(aprox. desde los 9 meses hasta los 4 años)



Coloque el asiento orientado hacia delante.



Ajuste la posición de reclinado.



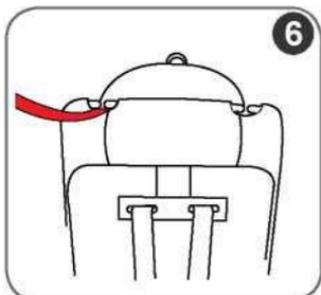
Teniendo en cuenta el peso o constitución del niño, puede considerar si es necesario retirar el cojín del bebé.



Coloque el asiento en el vehículo.



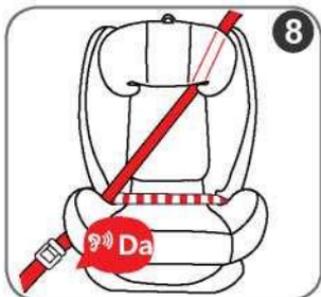
Extraiga el cinturón de adulto.



Coloque el cinturón en diagonal y páselo por la guía situada en la parte superior del asiento.



Pase el cinturón por el enganche situado debajo del reposacabezas. La banda ventral del cinturón debe cruzar el asiento por la parte central.



Inserte la lengüeta metálica en la hebilla y engánchela. Debe escuchar un «clic».



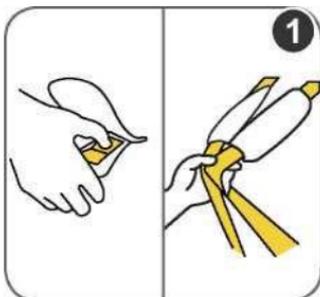
Con una mano sujete el asiento y con la otra tense el cinturón.



Compruebe si el asiento está firmemente anclado. El cinturón siempre debe estar bien tensado.

Atención:
si el cinturón queda holgado, no es seguro para su bebé. Compruebe y tense el cinturón siempre antes de encender el motor.

Cómo utilizar el sistema de arnés de cinco puntos en los grupos 0+ / I



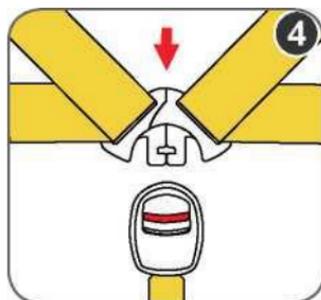
Con una mano apriete el ajustador central y con la otra mano tire de las correas superiores (hombros).



Abra la hebilla y sienta a su bebé.



IMPORTANTE: coloque las dos lengüetas metálicas juntas.



Introdúzcalas en la hebilla.



NO INTRODUZCA LA LENGÜETA METÁLICA POR SEPARADO



Compruebe que está bien enganchado. Deberá escuchar un «clic».



Tire del cinturón central para tensar las correas. Las correas no deben estar ni muy tensas ni muy flojas. Compruebe el espacio entre la correa y el bebé. Se recomienda dejar una anchura de dos dedos.



Si quiere sacar a su bebé, solo necesita presionar el botón rojo de la hebilla para abrir las correas.

ATENCIÓN:

Para la seguridad y confort de su bebé, compruebe siempre la tensión de las correas del asiento. Las correas tampoco se deben torcer o anudar.

Cómo fijar el asiento infantil en los grupos II/III

GRUPO II GRUPO III

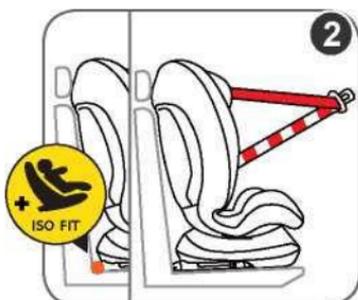
Desde

15-36 KG

Niños (aprox desde los 3 hast los 12 años)



Mantenga el asiento orientado hacia delante y ajuste la posición de reclinado.



Coloque el asiento en el asiento del vehículo y extraiga el cinturón de adulto (alternativamente se puede utilizar ISOFIX).

to use ISOFIX)



Tighten the adult belts and



Con el niño sentado en el asiento, pase el cinturón en diagonal por el enganche situado debajo del reposacabezas. La banda ventral del cinturón debe cruzar el asiento y fijarse por ambos lados del asiento. En último lugar, cierre la hebilla.

ATENCIÓN:

En los grupos II/III, se puede utilizar ISOFIT (de forma alternativa) + cinturón de adulto pero **NO SE PUEDE** utilizar el anclaje superior al mismo tiempo **O** utilizar únicamente el cinturón de adulto.

ADVERTENCIA: El asiento únicamente se puede colocar en la 1ª posición de reclinado en los grupos II/III.

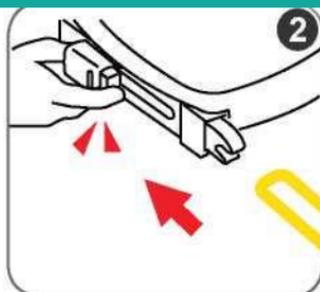
La banda ventral del cinturón debe colocarse alrededor de la pelvis, no del abdomen.

Tense el cinturón de adulto y asegúrese de que este no se enrolle por ningún lado.

Cómo desbloquear el ISOFIX y el anclaje superior



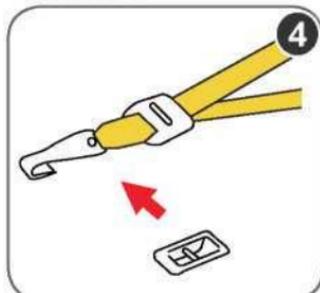
Presione el asiento hacia atrás con la mano o la pierna



Apriete el botón, tire hacia atrás y suelte los conectores ISOFIX



Suelte el cinturón del anclaje superior



Desenganche la hebilla

¡ADVERTENCIA!

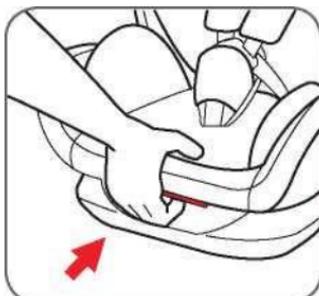
No desenganche ni quite ningún elemento de manera brusca ya que podría dañar el asiento.

Si no consigue desenganchar el ISOFIX, siga las instrucciones mencionadas más arriba y repita la operación.

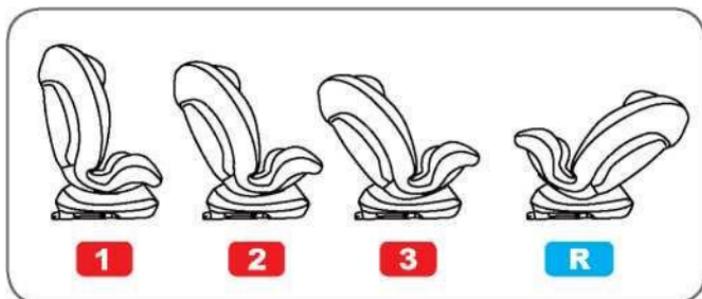
Ajuste la posición de reclinado.



Busque el botón rojo situado en la parte inferior del asiento



Presiónelo para ajustar las diferentes posiciones de reclinado

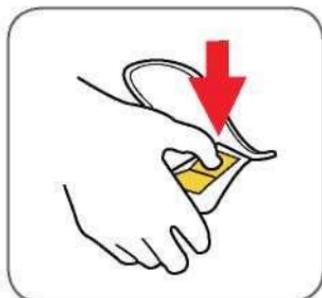


Dispone de 3 posiciones de reclinado con el asiento orientado hacia delante y 1 posición con el asiento orientado hacia atrás

Atención:

Para proteger correctamente la columna vertebral de su bebé, deberá hacer uso del ángulo correcto.

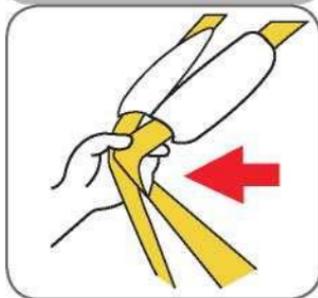
Cómo tensar/aflojar el sistema de arnés de 5 puntos



Presione el ajustador central



Aflojar



Tensar



Con una mano presione el tire de las correas superiores ajustador central y con la otra (hombros)

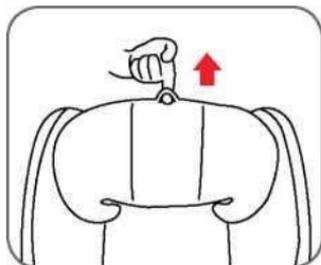
Tire de la correa central. Se recomienda dejar una anchura



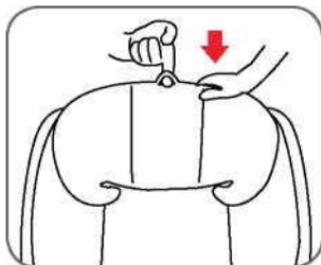
Tenga cuidado de no enrollar el cinturón. Ajuste la tensión de las correas cada vez dependiendo del niño.

de dos dedos entre el niño y el cinturón.

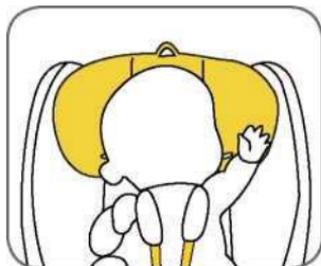
Cómo ajustar la altura del reposacabezas



En primer lugar desabroche el cinturón y tire de la anilla para elevar el reposacabezas.



Para bajar el reposacabezas, tire de la anilla con una mano y con la otra presione el reposacabezas hacia abajo.



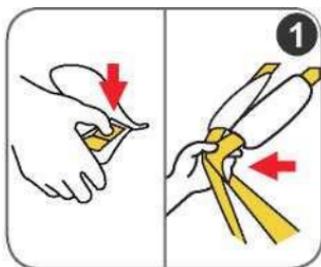
Importante: es muy importante encontrar la altura adecuada del reposacabezas para el niño; ni demasiado por encima ni demasiado por debajo de la cabeza del niño. **El orificio por el que pasa el cinturón en el reposacabezas debe quedar por encima del hombro del niño en los grupos 0+/I.** La guía por la que pasa el cinturón en el reposacabezas debe quedar por encima del hombro del niño y la cabeza del niño debe estar bien protegida por ambos laterales del reposacabezas en los grupos II/III.

Cómo esconder el sistema de

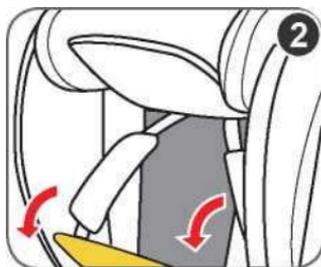


arnés
de 5
puntos

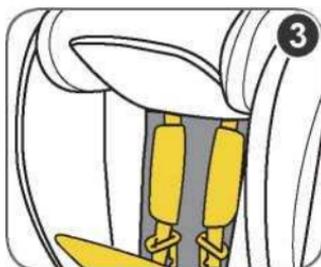
Abra la hebilla, levante el reposacabezas y abra la cubierta trasera del asiento



Presione el ajustador central y tire de las correas hacia fuera



Retire la otra cubierta con velcro de la parte trasera y ábrala.



Coloque los pads del hombro y las lengüetas metálicas en el interior y escóndalas.



Vuelva a colocar la cubierta trasera y engánchela. Extraiga la almohadilla de la entrepierna

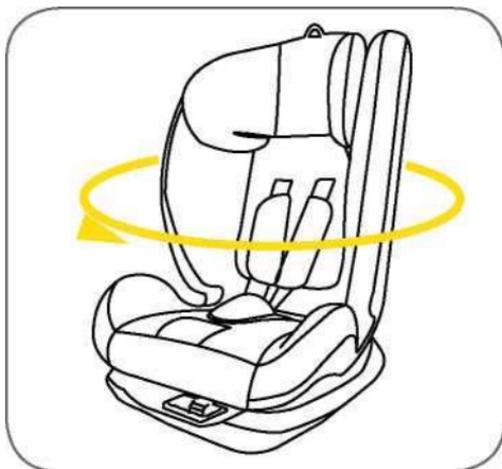


Esconda la hebilla en la parte inferior del asiento.



Tense correctamente la correa central para que no afecte al uso normal.

Cómo modificar la dirección de marcha del asiento infantil



Se trata de un sistema rotatorio de 360° y dos posiciones fijas: hacia delante y hacia atrás.

¡ADVERTENCIA!

NO UTILICE ESTE ASIENTO SIN FIJAR LA POSICIÓN. COMPRUÉBELO ANTES DE CONDUCIR.

Orientación hacia atrás



Orientación hacia delante

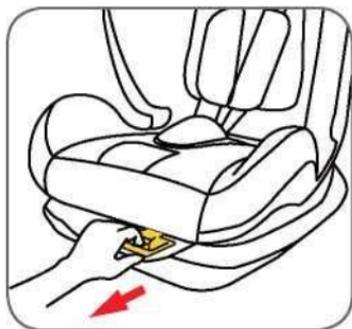


Orientación lateral



Solo para el grupo 0+ Para los grupos I/II/III

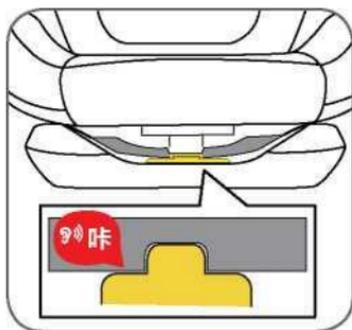
Puede ser conveniente mientras instala el asiento. No lo utilice durante la conducción.



Tire de la palanca con una mano y desbloquéela.



Con la otra mano, gire el asiento.



Una vez colocado en la posición hacia delante o atrás, bloquee el asiento. Se debe escuchar un «clik».



Sacúdalo y compruebe que está bien colocado.

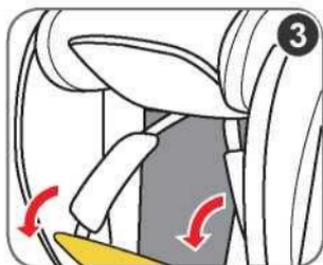
Cómo quitar la cubierta del asiento



Abra la hebilla



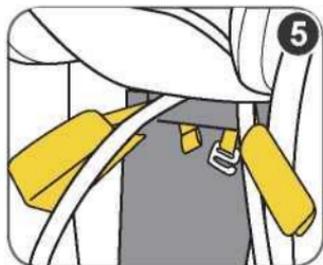
Levante la cubierta



Retire la otra cubierta que está enganchada



Desenganche las correas del enganche metálico



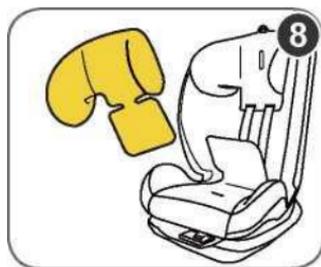
Retire las almohadillas que están cerradas con velcro.



Extraiga las correas de los orificios correspondientes.



Extraiga la cubierta de la entrepierna y esconda la hebilla hacia dentro.



Extraiga la cubierta del reposacabezas.



Desenganche los botones situados en ambos lados de la cubierta del asiento y retírela por completo.

Atención:
NO UTILICE EL ASIENTO SIN LAS
CUBIERTAS CORRESPONDIENTES

Cómo colocar la cubierta del asiento



Coloque las cubiertas del reposacabezas y del asiento



Pase las correas provistas de las almohadillas para los hombros a través de los orificios del asiento



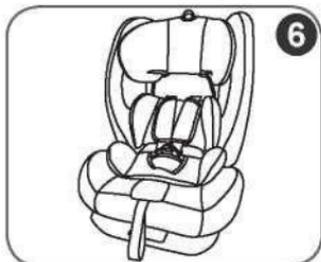
El extremo de la correa con lazo se debe unir al enganche metálico.



Extraiga la hebilla de la parte inferior del asiento y coloque la cubierta de la entrepierna (en los grupos 0+/1)



Coloque correctamente la cubierta de la parte trasera con el velcro.



Coloque de nuevo el cojín de bebé (en los grupos 0+/1) y cierre la hebilla.

Mantenimiento del asiento

Si detecta manchas en la superficie del asiento o la hebilla, límpielo con un paño mojado y un detergente neutral.

El sistema de arnés de 5 puntos es un sistema de seguridad. No introduzca la hebilla de las correas en líquido. Si detecta suciedad en la hebilla, contacte con el proveedor.

Limpieza de correas

Puede utilizar un detergente neutral para lavados a 30 grados para limpiar las correas. No deje que el líquido entre en contacto con las partes

metálicas.

No retorcer al escurrir, no utilizar secadora, no enjuagar, no planchar.

Nota: no fregar con fuerza ya que podría dañar la superficie del tejido y la espuma.

[ICONS]

El asiento no se debe utilizar sin las correspondientes cubiertas.

Almacenamiento del asiento

Compruebe siempre que dispone de todos los accesorios del asiento y consérvelos en buen estado. Compruebe siempre si el cinturón del asiento está bien enganchado antes de colocar a su niño en el sistema de retención infantil.

No coloque el asiento en un lugar caliente/frío/húmedo.

Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas.

Cómo proceder en caso de accidente

En caso de sufrir una fuerte colisión o accidente, le recomendamos reemplazar el asiento. En caso de dudas, póngase en contacto con el fabricante o el proveedor.